

说明书递交文档

| | | | | | | |
|-----------------|-------------------|--|-----------------|----------------------|-------------|---|
| 设计 DESIGN | 彭召艳 2018.03.31 | 图纸名称 PART NAME | | | | 图号/物料编码 PART NO. |
| 校对 CO. BY | 黄志胜 | Elenberg TMF 221-0 CE-BCD210CM-ST 22031020003461 | | | | 16131000A29786 |
| 标准化 STANDARD | | 客供说明书 | | | | 材料 MATERIAL |
| 业务 seller | 郭梦雨 | 图样标记 REL | 版本号 REV. NO. | 重量(g) WEIGHT | 比例 scale | 80g双胶纸 |
| 批准 AUTHORIZE | 曾磊 | | 0 | | 1:1 | 美的冰箱事业部 MIDEA REFRIGERATION DIVISION |
| | | 共 页 TOTAL SHEETS | | 第 页 NO. OF SHEETS | | |

技术要求

- 1、尺寸：32K, 12P。
- 2、印刷颜色：单色
- 3、制件必须满足QMB-J53.005 产品说明书及其它类似印刷件技术规范。
- 4、需要符合美的冰箱事业的最新版《QMB-GC08.007 有害物质管理规定》的限值要求。
- 5、产品需经过封样合格后方可进行批量生产。

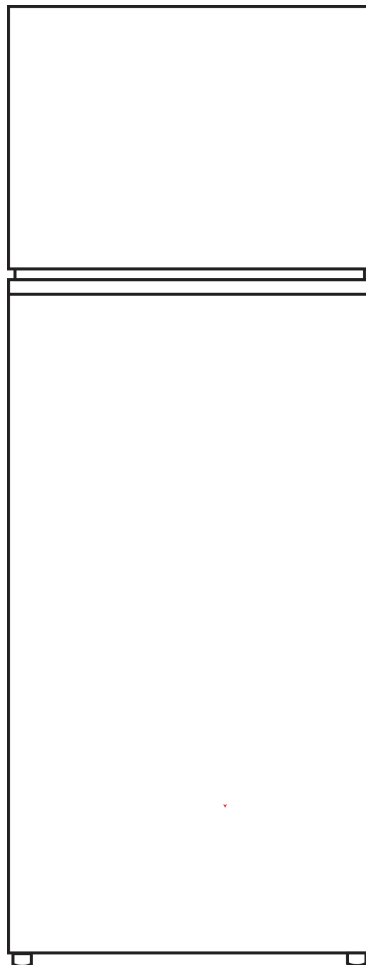
| 标记 MARKER | 变更内容 | 修改日期 | 签名 |
|--------------|---|------------|-----|
| ① | 自62310-65405402更新倒数第二页信息 (62310-67387701已备料,用旧版) | 2019.02.23 | 陈壮筹 |
| | | | |
| | | | |

elenberg

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Холодильник

Модель TMF 221-0
TMF 143



Будь ласка, прочитайте уважно інструкцію перед використанням.

| | |
|--|---|
| ЗМІСТ | 2 |
| 1 ЗАСТЕРЕЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ | 3 |
| 2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИЛАДУ | 4 |
| 2.1 Опис складових | 4 |
| 3. ВСТАНОВЛЕННЯ | 5 |
| 3.1 Транспортування холодильника..... | 5 |
| 3.2 Встановлення та підключення приладу..... | 5 |
| 3.3 Вирівнювання холодильника..... | 5 |
| 3.4 Перед початком роботи..... | 5 |
| 4. ТЕХНІЧЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ | 6 |
| 4.1 Встановлення температури..... | 6 |
| 4.2 Заміна лампочки освітлення..... | 6 |
| 4.3 Встановлення дверної ручки..... | 6 |
| 5. РЕКОМЕНДАЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА | 7 |
| 5.1 Використання морозильного відділення..... | 7 |
| 5.2 Використання холодильного відділення..... | 7 |
| 5.3 Розміщення продуктів..... | 7 |
| 5.4 Функція швидкої заморозки..... | 7 |
| 6. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД | 7 |
| 6.1 Розморожування..... | 7 |
| 6.2 Чищення та догляд..... | 8 |
| 6.3 Енергозберігаючі поради..... | 8 |
| 6.4 Утилізація виробу..... | 9 |
| 7 ПРОБЛЕМИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ | 9 |

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



Попередження

Ризик виникнення пожежі/ Легкозаймисті матеріали

РЕКОМЕНДАЦІЇ:

Цей прилад призначений для побутового призначення (кухня, офіси, готелі і т.д.)

Для стандарту EN: Цей прилад може використовуватись дітьми у віці від 8 років і старше та осіб з обмеженими фізичними та сенсорними здібностями або з браком досвіду і знань, якщо вони перебувають під контролем або мають інструкції щодо використання приладу безпечним способом і розуміють потенційні ризики, пов'язані з використанням. Очищення і технічне обслуговування не має проводитись дітьми без нагляду.

Для стандарту IEC: Цей пристрій не призначено для використання особами (включаючи дітей) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, з браком досвіду і знань, якщо вони перебувають під контролем або мають інструкції щодо використання приладу безпечним способом і розуміють потенційні ризики, пов'язані з використанням.

Необхідно слідкувати за дітьми, щоб вони не грались з приладом.

Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його агентом з обслуговування або аналогічними кваліфікованими особами, з тим щоб уникнути небезпеки.

Не зберігайте вибухові речовини, такі як аерозольні балончики з легкозаймистим паливом в цьому пристрої.

Прилад повинен бути відключений після використання і перед проведенням технічного обслуговування.

УВАГА: Небезпека пожежі / легкозаймисті матеріали.

УВАГА: тримайте вентиляційні отвори в корпусі приладу без перешкод.

УВАГА: Не використовуйте механічні пристрої або інші засоби для прискорення процесу розморожування, крім рекомендованих виробником.

УВАГА: Не пошкоджуйте цикл холодоагенту.

УВАГА: Не використовуйте електроприлади всередині відсіків для зберігання продуктів харчування з приладу, якщо вони не рекомендовані виробником.

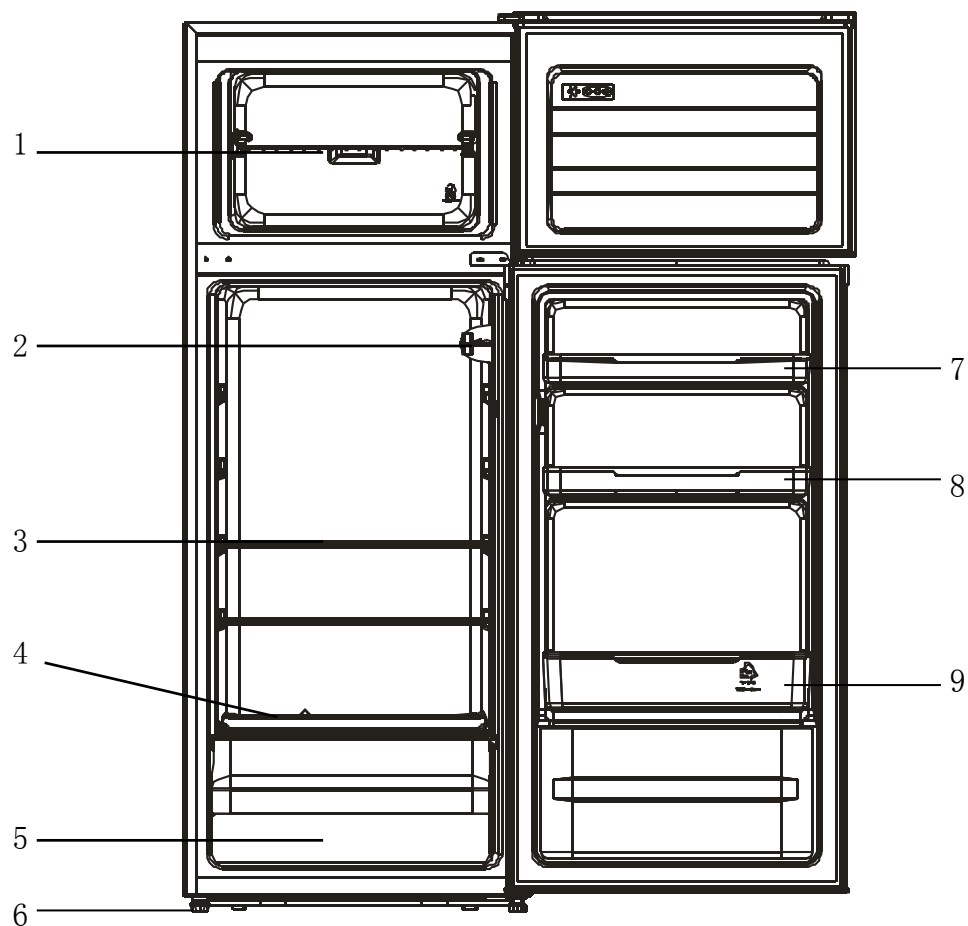
Не використовуйте подовжувачі або адаптери.

Холодильник необхідно від'єднати від джерела електроживлення перед встановленням аксесуарів.

Холодоагент є легкозаймистим матеріалом, тому холодильник необхідно зберігати далеко від будь-якого джерела вогню.

2. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБАДУ

2.1 Опис складових



1. Полиця морозильної камери

2. Термостат

3. Полиця холодильника

4. Кришка контейнера для овочів і

фруктів

5. Контейнер для овочів і фруктів

6. Ніжки, що регулюються

7. Лоток для яєць

8. Полиця в дверцях

9. Полиця для пляшок

3. ВСТАНОВЛЕННЯ

3.1 Транспортування холодильника

Під час транспортування чи перенесення приладу тримайте його за основу та переносіть вертикально. Не нахиляйте холодильник більше ніж на 45°. Ніколи не перевертайте його догори дном. Не кладіть прилад на бокові чи задню сторони. Не транспортуйте прилад, якщо він лежить на боку на задній чи на передніх сторонах. Не використовуйте дверці як допомогу при перенесенні. Це може вивести прилад з ладу. Дві задні ніжки холодильника обладнані роликами. Для переміщення по кухні та точного встановлення приладу на місце трохи нахиліть холодильник в напрямку задньої стінки та пересувайте. Дві передні ніжки холодильника можна регулювати по висоті. Для того, щоб точно вирівняти прилад, підкрутіть передні ніжки вліво чи вправо, щоб прилад надійно стояв на підлозі.

3.2 Встановлення та підключення приладу

1. Встановлюйте прилад на рівній та твердій поверхні. Це виключить шуми, які могли би з'явитися від вібрації.

2. Встановлюйте обладнання у приміщенні, що добре вентилюється та не містить вологи. Не встановлюйте холодильник в приміщенні що не обігрівається, або в якому навколишня температура є нижчою за 5 градусів Цельсія. Переконайтеся, що температура в приміщенні знаходиться між +15 та +32 градусами Цельсія.

3. Цей холодильний агрегат не застосований для встановлення всередині меблів чи ніш. Не накривайте його. Відстань між верхньою частиною обладнання та меблями, також відстань збоку між стінками та будь-якими меблями/боковими стінами повинна бути не менше 10 см.

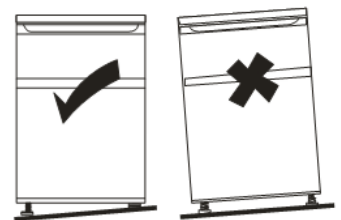
4. Не розміщуйте прилад поблизу джерел тепла (пряме сонячне проміння, електрична плита, обігрівачі тощо).

5. Після транспортування приладу на інше місце, дайте йому відстоятися протягом 2-3 годин перед підключенням до мережі.

6. Підключіть прилад до мережі живлення з напругою 220в, 50Гц. Переконайтеся в тому, що розетка, до якої підключено прилад, має заземлення. Не підключайте прилад до мережі за допомогою подовжувачів.

3.3 Вирівнювання холодильника

Якщо холодильник встановлено не за рівнем, дверці можуть не прилягати щільно. Для того, щоб точно вирівняти прилад, підкрутіть передні ніжки вліво чи вправо, щоб прилад надійно стояв на підлозі.



3.4 Перед початком роботи

1. Зніміть усі пакувальні матеріали.

2. Очистіть холодильник теплою водою з милом. Витріть насухо.

Примітка: Такі елементи як лампочка, термостат чи інші електричні елементи протріть тільки сухою ганчіркою.

3. Переведіть стрілку термостату в положення «3» та ввімкніть вилку в розетку. Компресор запрацює. Якщо двері холодильника відкриті, включиться лампа освітлення.

4. Після 30 хвилин роботи приладу перевірте, чи відбувається охолодження всередині морозильної камери.

5. Якщо холодильник охолоджує та при відкритій дверці світиться лампа освітлення, значить прилад працює нормально.

6. Якщо ви включаєте холодильник вперше, або після довгої перерви, переведіть ручку термостата в положення «5» та залишіть холодильник на 2 години включеним перед тим, як покласти в нього їжу. Через 2 години переведіть ручку в нормальне положення

4. ТЕХНІЧЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МОРОЗИЛЬНИКА

4.1 Встановлення температури

1. Температура всередині приладу регулюється за допомогою термостату, що встановлений на внутрішній боковій стінці холодильника.
2. Повертаючи ручку термостату вліво чи вправо, можна регулювати температуру.
3. Позначки, що є на термостаті умовно показують силу охолодження, вони не відображають реальну температуру в градусах Цельсія. Позначка «0» виключає прилад. Позначка «5» налаштовує найнижчу температуру всередині холодильника. В залежності від кількості продуктів та навколишньої температури, можна встановити потрібний рівень охолодження.



4. Для повсякденного використання, виробник рекомендує встановити термостат в положення «3».

4.2. Заміна лампочки освітлення

Якщо дверцята холодильника відкриті і лампа освітлення не світить, треба перевірити контакт лампи чи замінити її. Переведіть термостат в положення «0», після цього відключіть вилку приладу з розетки.

Зніміть декоративну накладку з лампи освітлення. Викрутіть та закрутіть лампу освітлення на місце. Якщо це не допомогло, замініть лампу освітлення на нову. Для заміни буде потрібна лампа E14 напругою 220В та потужністю 10 Ватт. Встановіть декоративну накладку на місце. Лампу що перегоріла, здайте у відповідну організацію на переробку, не викидайте її разом із звичайним сміттям.

4.3 Встановлення дверної ручки

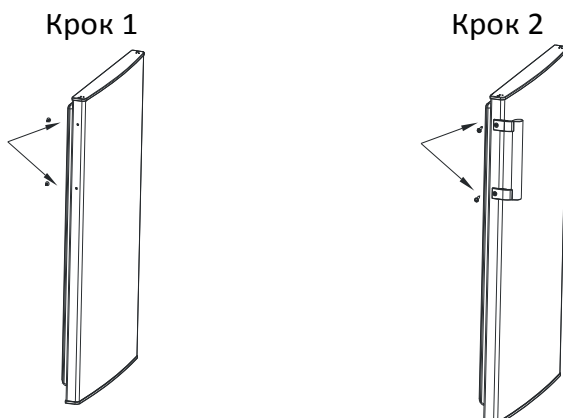
Перед початком роботи, від'єднайте холодильник від джерела живлення.

Крок 1: зніміть два штепселя з дверей

Крок 2: встановіть дверну ручку на двері та закріпіть її гвинтами

Крок 3: Засуньте гвинтові ковпачки рукоятки в гвинтові отвори

Інформація на малюнку приведена лише для прикладу. Комплектація аксесуарів залежить для придбаної моделі представлена в пакувальному листі.



5. РЕКОМЕНДАЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ ХОЛОДИЛЬНИКА

5.1 Використання морозильного відділення

- Завжди обирайте свіжі продукти високої якості і добре мийте їх перед заморожуванням.
- Загортайте продукти в алюмінієву фольгу чи якісні пластикові пакети для заморожування, щоб бути впевненим, що до продуктів нема доступу повітря.
 - Не слід класти свіжі продукти на ті, що були вже заморожені – це може пошкодити свіжі.
 - Після купівлі сильно заморожених продуктів, кладіть їх в морозильну камеру чим швидше.

5.2 Використання холодильного відділення

- Продукти на зберігання в холодильник слід класти тільки після того, як вони досягли кімнатної температури.
 - Слід використовувати за призначенням лотки для яєць, полиці для молока та пляшок.
 - Фрукти та овочі краще зберігати в спеціальному контейнері, в нижній частині холодильного відділення.

5.3 Розміщення продуктів

- Не слід нагромаджувати продукти в холодильному відділенні. При нагромадженні продуктів холодне повітря не може достатньо охолодити продукти.
 - Продукти слід загортати в паперові серветки, алюмінієву фольгу чи класти в поліетиленові пакети. Це виключить їх забруднення та розповсюдження неприємних запахів в холодильнику.
 - Не кладіть гарячі продукти в холодильник – це призводить до появи інею в холодильнику та підвищує розхід електроенергії.
 - Не зберігайте фрукти та овочі в морозильному відділенні.

5.4 Функція швидкої заморозки

- Цей холодильник обладнано функцією швидкої заморозки. Використання цієї функції дозволяє надовго зберегти свіжість та смак таких продуктів як свіжі м'ясо та риба.
 - Щоб швидко заморозити продукти, встановіть ручку термостата в положення «7».
 - Після замороження продуктів, переведіть ручку термостата в нормальне положення.

6. ОЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

6.1 Розморожування

Якщо морозильна камера працює довгий час, всередині нашаровується лід. Товстий шар льоду знижує ефективність роботи приладу – щоб досягти потрібної температури, компресор має працювати довше, збільшуючи розхід електроенергії. Прилад рекомендується розморожувати як мінімум два рази в рік, або якщо утворюється шар

льоду більше ніж 7 мм (1/4").

Розморожування:

- Звільніть морозильну камеру від продуктів.
- Встановіть регулятор температури в положення «0».
- Дайте льоду та інею розтанути та за допомогою м'якої ганчірки протріть морозильну камеру.
- Покладіть продукти харчування назад

6.2 Чищення та догляд

- Під час очищення або технічного обслуговування треба відключити електричне живлення, витягнути штекер з розетки, звільнити камеру від продуктів харчування та ящиків. Щоб почистити внутрішню поверхню морозильної камери використовуйте мильний розчин та ганчірку. Після чищення протріть насухо свіжою ганчіркою.
- Ніколи не використовуйте кислоту, хімічні розчинники, бензин чи схожі на них речовини, щоб почистити будь-яку частину морозильної камери.
- Ніколи не використовуйте маслянисту воду чи бензин, щоб почистити пластикові деталі морозильної камери. Ці речовини можуть деформувати пластикові деталі.
- Якщо прилад не буде використовуватися протягом довгого часу, виключіть його, вийміть всі продукти, помийте і залиште кришку трохи відчиненою.

6.3 Енергозберігаючі поради

Прилад повинен бути розташований в самій холодній зоні кімнати, подалі від джерел тепла, що виробляють прилади або опалювальні труби, а також прямого сонячного світла.

Необхідно охолодити гарячі продукти до кімнатної температури перед переміщенням в холодильник. Надмірна температура змушує компресор працювати довше. Продукти, які замерзають занадто повільно, можуть зіпсуватися.

Обов'язково заверніть продукти належним чином та витріть контейнери перед переміщенням їх в прилад.

Контейнері для зберігання не мають бути обмотані алюмінієвою фольгою, вощеним папером або паперовим рушником.

Продукти харчування можуть зберігатися протягом декількох годин, якщо припинилась подача електроенергії, навіть влітку. В таких випадках рекомендується знизити частоту відкривання дверцят та не кладіть свіжі продукти харчування в морозильну камеру.

Будь ласка, вимкніть морозильну камеру з сітьового гнізда заздалегідь перед прибиранням. Залиште дверцята відкритими для запобігання затхлості.

Не перевертайте морозильну камеру, кут нахилу при транспортуванні може бути не більше 45.° Будь ласка, притримуйте дверцята при транспортуванні морозильної камери.

Прилад повинен бути розташований в самій холодній зоні кімнати, подалі від джерел тепла, що виробляють прилади або опалювальні труби, а також прямого сонячного світла.

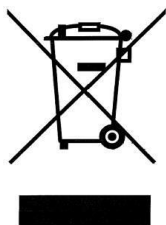
Необхідно охолодити гарячі продукти до кімнатної температури перед переміщенням в холодильник. Надмірна температура змушує компресор працювати довше. Продукти, які замерзають занадто повільно, можуть зіпсуватися.

Обов'язково заверніть продукти належним чином та витріть контейнери перед переміщенням їх в прилад.

Контейнері для зберігання не мають бути обмотані алюмінієвою фольгою, вощеним папером або паперовим рушником.

6.4 Утилізація виробу

Старі блоки все ще мають деяку залишкову вартість. Екологічно чистий спосіб утилізації гарантує, що цінні сировинні матеріали можуть бути відновлені та використані знову. Холодогент, що використовується у вашому блоці та теплоізоляційні матеріали, вимагають спеціальних заходів з утилізації. Переконайтесь, що перед відвантаженням, жодна з труб на задній панелі пристрою не пошкоджена. Утилізуючи старий пристрій, зніміть будь-які старі замки і зніміть двері в якості запобіжного заходу.



Це маркування вказує на те, що цей продукт не повинен бути утилізований з іншими побутовими відходами. Для запобігання можливої шкоди навколишньому середовищу або здоров'ю людей від неконтрольованого викидання відходів, використаний пристрій необхідно повернути до продавця, в якого було придбано товар. Він відповідальний за екологічно безпечну переробку.

Щоб отримати додаткову інформації, будь ласка, зв'яжіться з місцевим органом влади або дилером, в якого ви придбали продукт.

7. ПРОБЛЕМИ ПРИ ВИКОРИСТАННІ

Ви можете спробувати вирішити наступні прості проблеми самостійно. Якщо в вас це не вдається, зверніться до відділу післяпродажного обслуговування.

| Проблема | Шляхи вирішення |
|----------------------------------|--|
| Збій операції | Перевірте, чи правильно прилад підключений до джерела живлення або чи вилка щільно прилягає до гнізда живлення Перевірте, чи напруга не занадто низька |
| Запах | Ароматні продукти повинні бути щільно обгорнуті Перевірте, чи немає зіпсованої їжі Очистіть внутрішню частину холодильника |
| Недовготривала робота компресора | Така ситуація можлива влітку, коли температура навколишнього середовища дуже висока Не рекомендується тримати занадто багато їжі в приладі Продукти мають трохи охолонути, перш ніж їх можна покласти в холодильник Двері відкриваються занадто часто |
| Не горить світло | Перевірте, чи підключений холодильник до джерела живлення і чи не пошкоджене джерело світла Замініть освітлення у фахівця |
| Двері неможливо щільно закрити | В дверях застрягли продуктові пакети, В холодильнику занадто багато їжі Холодильник розташований під кутом |
| Голосний шум | Перевірте, чи холодильник встановлений згідно рівня Перевірте чи аксесуари розміщені правильно. |
| Тече вода | В камері знаходиться їжа, що містить занадто багато води. Це призводить до часткового розморожування Двері не закриті належним чином, в результаті чого заморожування відбувається через проникнення повітря і збільшується кількість води при розморожуванні |

| | |
|-----------------------|--|
| Перегрів корпусу | Перенагрів корпусу можливий, якщо в холодильнику зберігається занадто багато їжі |
| Конденсат на поверхні | Конденсат на поверхні дверей можливий при високій температурі навколишнього середовища. Просто витріть конденсат. |
| Шум | Компресор може шуміти під час роботи. Гучна робота компресору можлива при початку та закінченні роботи. Це нормальне явище |

Виробник: Хефей Хуалин Ко., Лтд, №176, Дзінью Роад, Економік енд Текнолоджікал Зона, Хефей, Китай

Імпортер: ТОВ "ТЕХНОПОЛІС 15", Україна, 08130, Київська область, Києво-Святошинський район, с. Петропавлівська Борщагівка, вул. Велика Кільцева, 4

Імпортер: ТОВ «ТОП АССЕТ», Україна, 01001, м. Київ, Спортивна площа, будинок 1-А



ТЕХНІЧНА ЕНЕРГЕТИЧНА ДОКУМЕНТАЦІЯ

Бренд: ELENBERG

Кліматичний клас: N, ST

Ступінь захисту від ураження електрострумом: I

Номинальна напруга: 220 ~ 240В

Номинальна потужність: 80 Вт

Номинальна частота: 50Гц

Струм: 0,5 А

Клас енергоефективності: A+

Споживання електроенергії, кВт/рік: 217

Холодогент: R600a/47г

Вага нетто/брутто, кг: 38,5/44

Ступінь захисту від вологості: IPX0